

# Kättingtelfer

**DLK**

**serie**



**LYFTTEMA AB**



## STANDARDSORTIMENT DLK-telfern

Finns i 4 storlekar, DLK 1 - 2 - 3 - 4,  
för kapaciteter mellan 125 och  
2000 kg, FEM klassificering 2m,  
två lyfthastigheter:

- Standardhastighet mellan 4 och 8 m/min
- Kryphastighet mellan 1 och 2,5 m/min

### Upphängningsapplikationer

1. **Fast utförande:** Upphängningsögla som standard eller krokupphängning som tillval
2. **Skjutlöp vagn:** Rekommenderas vid lätta laster och korta förflyttningar
3. **Eldriven löp vagn:** Rekommenderas när manuell förflyttning inte är möjlig och/eller för tunga laster. Telfern manövreras från hängande manöverdon.

### För säkra luft – en kättingpart

Mindre risk för klämning samt att kättingen löper genom kättingkotan utan problem.



## Planetväxel:

Planetväxlar med specialhårdade kullagrade kugghjul i höghållfast stål, arbetande i oljebad. Bullernivå vid full belastning är mindre än 85 dB. Aluminiumhöljet har yttre flänsar för optimal värmeavledning.

## Elmotor:

Trefas asynkron motor med cylindrisk rotor.

## Elektromagnetisk lyftbroms:

Elektrisk broms i änden av motoraxeln med asbestfria bromsbelägg som arbetar samtidigt på två stålskivor vilket innebär en snabb, omedelbar och säker bromsfunktion.

## Kätting:

Kättingen är dimensionerad och tillverkad av höghållfast stål. Den har en maximal draghållfasthet på 80 kg/mm<sup>2</sup> och klarar en sträckning på mer än 10%.

Säkerhetskoefficienten är alltid högre än 5 [RES. 4.1.2.4 - Maskindirektivet]. Kättingens värme- och galvaniseringsbehandlingar säkerställer hög motståndskraft mot slitage, åldrande och korrosion.

## Kättingkota:

Kättingkotan är värmebehandlad och har fem fickor. Fickorna bearbetas med speciella precisionsmaskiner. Kotan driver kättingen och säkerställer optimal lyftrörelse.

## Kättingstyrning:

För effektiv och säker styrning av kättingen in och ut och ur kättingkotan med minimalt slitage. [RES. 4.1.2.4 - Maskindirektivet].

## Lastkrok:

Kroken är av högvärdigt smitt stål och utrustad med en krokspärr [säkerhetsanordning RES. 4.1.2.6 e - maskindirektivet] samt är vridbar på ett axiallager.

## Underblocket:

Ansluter kroken med kättingen. Storlekar 1-2-3 i aluminium, storlek 4 är av stål. Halvorna har fickor för kättingen samt en låspinne och två insexbult.

## Kättingstopp:

Stoppet är monterat på kättingens ände.

## Kättingsamlare:

Kättingsamlaren finns i flera storlekar beroende på kätting och lyfthöjd. Den är tillverkad av stöttålig plast och är ledat upphängd.

## Slirkoppling:

Slirkopplingen utlöser när man kör kroken i topp/botten. Den fungerar också som ett överbelastningsskydd. [RES. 4.2.2. - Maskindirektivet]. Kopplingen består av asbestfria lamellskivor med inställbar anspänning för säker lasthållning.

## Utbalansering:

Telfern är utbalanserad.

## Upphängningsögla:

Telfern levereras som standard med ögla men går även att få med upphängningskrok.

## Gränsbrytare: (tillval)

Elektrisk topp- och bottengränsbrytare finns som tillval. [RES. 4.1.2.6 a) - Bilaga 1 Maskindirektivet]. De utgörs av precisionsmikrobrytare som aktiveras av krok i topläge resp kättingstopp i bottenläge och bryter då bort manöverkretsen för upp- alt nedrörelsen.

## Elstyrning

Elektrisk utrustning med låg spänning 48V tillverkad med ett kretskort (Printed Circuit Board) som innehåller en upp/ned kontaktor, kontaktor för dubbel hastighet, huvudkontaktor, transformator för styrkretsen/säkring, plint för den extra och strömkretsanslutningar samt elektromagnetisk broms med likriktare.

Komponenterna är monterade på motorsidan i en vattentät låda tillverkad av stöttålig termoplast med skyddsklass IP 55. Kontaktorer aktiveras genom panelen med vattentäta ergonomiska tryckknappmanöverdon av flamsäker slagålig termoplast med skyddsklass IP 65.

Nödstoppsfunktionen [RES. 1.2.4- Maskindirektivet bilaga I] aktiveras av en svamptryckknapp som bryter styrkretsen och återställs med en vridrörelse.

[RES. 1.2.4.3 – Maskiner Direktivets bilaga I].

Tryckknappsmanöverdonet är anslutet till telfern med manöverkabel med ingjutna avlastningslinor.

## DMT vagnar

Vagnarna används när lasten ska förflyttas sidledes.

DMT vagnarna finns i följande versioner:

- typ SM, skjutlöpvagn
- typ EM, eldriven löpvagn

Vagnarna kör på balkens nedre flänsar och är justerbara för olika flänsbredd.

Sköldarna är av stål med störtskydd som förhindrar fall eller urspårning [RES. 4.1.2.2 – Maskiner Direktiv].

Vagnarna är utrustade med gummibuffertar och försedda med permanentmorda kullagrade maskinbearbetade stålhjul.

## EM eldriven löpvagn

Kuggväxelmotor (med inbyggd broms) som driver mot vagnens hjul [RES.4.1.2.6. c - Maskindirektivet bilaga I].

### Gränslägesbrytare: (tillval)

Bryter bort åkrörelsen i banänden, aktiveras mot anslag på balken. [RES.4.1.2.6 en - Maskindirektivet].

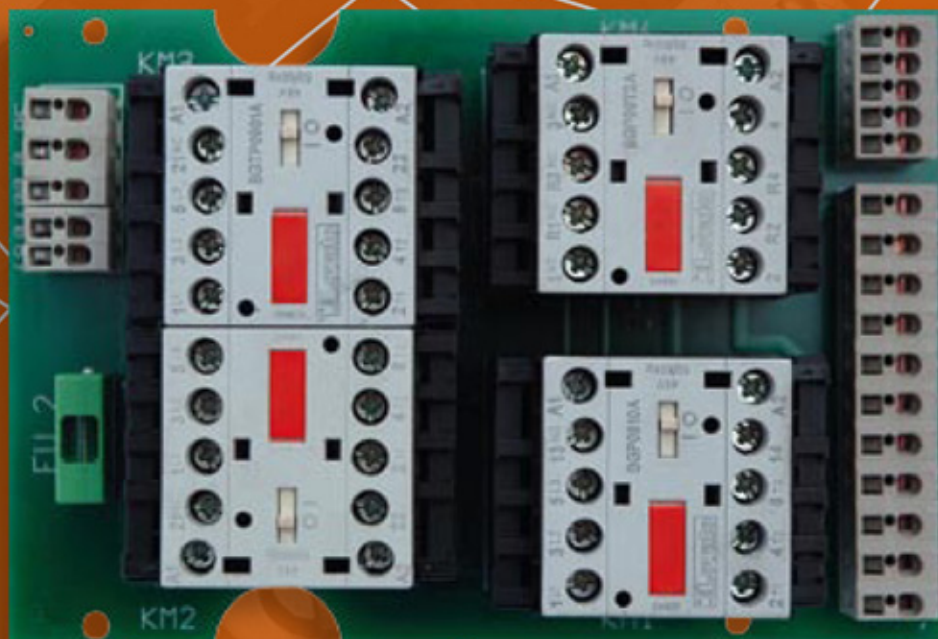
### Medbringarm: (tillval)

Går att få som tillval. Monteras på löpvagnen och kopplar kabelvagnen för strömförsörjningen längs banan. Justerbar i höjd och längsled.

### Elektriska kontroller EM vagn

Styrningen är integrerad i manöverdonet för telfer.

Kontaktorer för åkrörelsen i en kopplingsbox IP55 på löpvagnen.

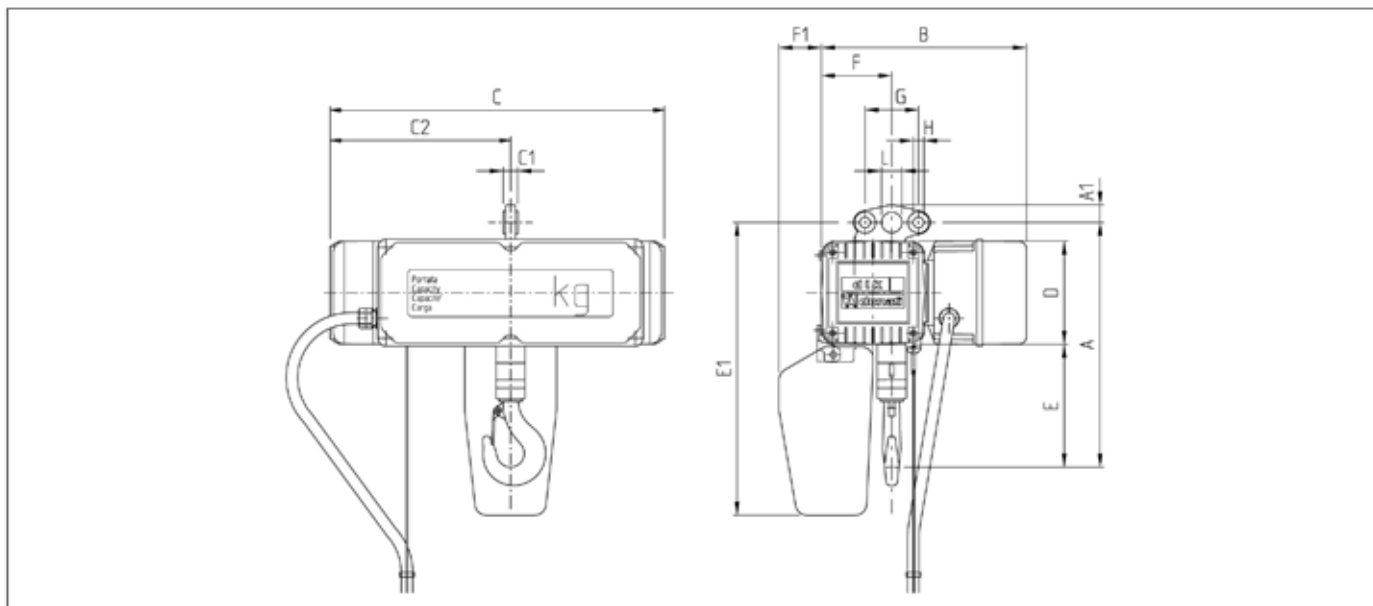


Kapacitet (Kg)	Maskin- grupp FEM	Typ  <b>DLK</b>	Lyft- hastigheter m/min	Motoreffekt (kW)	DMT löpvagn för telfer hastighet (m/min) E = eldriven löpvagn S = skjutlöpvagn				Motoreffekt löpvagn (kW) hastighet (m/min)			Kätting	Vikt 1 m kätting (kg/m)
					S	11	22	22 / 7	11	22	22 / 7		
125	2m	132E	8 / 2	0.2 / 0.05	SM2	EM3	EM3	EM3	0.12	0.25	0.25 / 0.08	4x12	0.38
250	2m	112E	4 / 1	0.2 / 0.05	SM2	EM3	EM3	EM3	0.12	0.25	0.25 / 0.08	4x12	0.38
	2m	234E	8 / 2.5	0.4 / 0.12	SM2	EM3	EM3	EM3	0.12	0.25	0.25 / 0.08	5x15	0.58
500	2m	214E	4 / 1.2	0.4 / 0.12	SM2	EM3	EM3	EM3	0.12	0.25	0.25 / 0.08	5x15	0.58
	2m	334E	8 / 2.5	0.8 / 0.24	SM3	EM3	EM3	EM3	0.12	0.25	0.25 / 0.08	7x21	1.16
1000	2m	314E	4 / 1.2	0.8 / 0.24	SM3	EM3	EM3	EM3	0.12	0.25	0.25 / 0.08	7x21	1.16
	2m	434E	8 / 2.5	1.6 / 0.48	SM4	EM4	EM4	EM4	0.12	0.25	0.25 / 0.08	10x28	2.42
2000	2m	414E	4 / 1.2	1.6 / 0.48	SM4	EM4	EM4	EM4	0.12	0.25	0.25 / 0.08	10x28	2.42

## Löpvagnsval efter balktyp /dimension

Löpvagnstyp	Balktyp	Grupp 1	Grupp 2	Grupp 3	Grupp 4	Min. radie vid kurvbana (mm)
SM2	INP	80 - 160	180 - 280	300 - 380	400	1000
	IPE	80 - 140	160 - 240	270 - 300	330 - 500	
	HEA	/	100 - 120	140	160 - 200	
	Wing min. - max.	42 - 82	83 - 121	122 - 156	157 - 202	
SM3	INP	120 - 240	260 - 450	500 - 600	/	1300
	IPE	120 - 220	240 - 360	400 - 600	/	
	HEA	/	140 - 160	180 - 220	/	
	Wing min. - max.	40 - 110	111 - 170	180 - 220	/	
SM4	INP	160 - 280	300 - 450	500 - 600	/	1500
	IPE	160 - 240	270 - 400	450 - 600	/	
	HEA	/	160 - 180	200 - 220	/	
	Wing min. - max.	48 - 120	125 - 180	185 - 220	/	
EM3	INP	120 - 240	260 - 450	500 - 600	/	1300
	IPE	120 - 220	240 - 360	400 - 600	/	
	HEA	/	140 - 160	180 - 220	/	
	Wing min. - max.	40 - 110	111 - 170	180 - 220	/	
EM4	INP	160 - 280	300 - 450	500 - 600	/	1500
	IPE	160 - 240	270 - 400	450 - 600	/	
	HEA	/	160 - 180	200 - 220	/	
	Wing min. - max.	48 - 120	125 - 180	185 - 220	/	

## DLK kättingtelfer ögleupphängd - inbyggnadsmått - vikter



Storlek	Typ DLK	Telfervikt (kg)	Inbyggnadsmått (mm)											
			A	A1	B	C	C1	C2	D	E	F	G	H	I
1	132E	23	276	23	253	384	19	206	120	130	80	70	14	27
	112E	23	276	23	253	384	19	206	120	130	80	70	14	27
2	234E	33	310	23	268	438	19	236	135	151	92	70	14	27
	214E	33	310	23	268	438	19	236	135	151	92	70	14	27
3	334E	50	378	28	293	515	25	275	160	188	114	70	14	30
	314E	50	378	28	293	515	25	275	160	188	114	70	14	30
4	434E	80	483	32	332	585	27	319	200	245	146	90	20	35
	414E	80	483	32	332	585	27	319	200	245	146	90	20	35

• Vikt på telfer med 3 m lyfthöjd och 2 manöverkabel

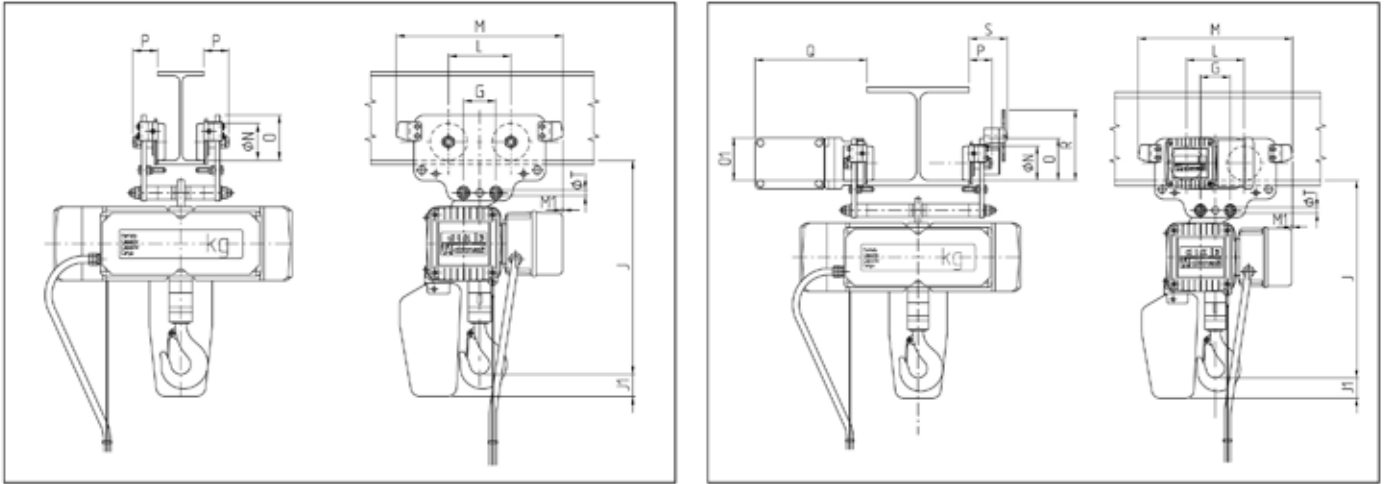
• Med elektrisk toppgränsbrytare ökar bygghöjden A och E med:

- DLK 1 + 45 mm
- DLK 2 + 40 mm
- DLK 3 + 45 mm
- DLK 4 + 60 mm

### Kättingsamlare typ (C-D-E-F-G-H-I)

Storlek		C	D	E	F	G	H	I
1	Max krokväg (m)	5	8	12	20	32	70	115
	E1	347	372	397	427	467	522	607
	F1	47	63	77	100	120	150	200
2	Max krokväg (m)	/	4	7	12	18	24	85
	E1	/	385	410	440	480	535	620
	F1	/	56	70	92	112	142	192
3	Max krokväg (m)	/	/	3	5	10	12	24
	E1	/	/	440	470	510	560	650
	F1	/	/	55	77	97	127	177
4	Max krokväg (m)	/	/	/	/	4	8	16
	E1	/	/	/	/	560	610	700
	F1	/	/	/	/	80	110	160

## DLK kättingtelfer med DMT löpvagn – mått och vikter



DLK storlek	Löpvagn typ	Telfer-löpvagns vikt (kg)	Inbyggnadsmått (mm)											
			J	L	M	M1	ØN	O	O1	P	**Q	R	S	ØT
1	SM2	29	326	100	236	54	52	72	/	20	/	/	/	M16
	EM3	58	346	135	362	-10	80	98	100(108)	54	263(280)	165	90	M14
2	SM2	39	360	100	236	58	52	72	/	20	/	/	/	M16
	EM3	68	380	135	362	-6	80	98	100(108)	54	263(280)	165	90	M14
3	SM3	62	448	135	362	-3	80	98	/	54	/	/	/	M14
	EM3	85	448	135	362	-3	80	98	100(108)	54	263(280)	165	90	M14
4	SM4	105	560	160	402	-15	100	120	/	60	/	/	/	M20
	EM4	130	560	160	402	-15	100	120	110(118)	60	269(286)	165	96	M20

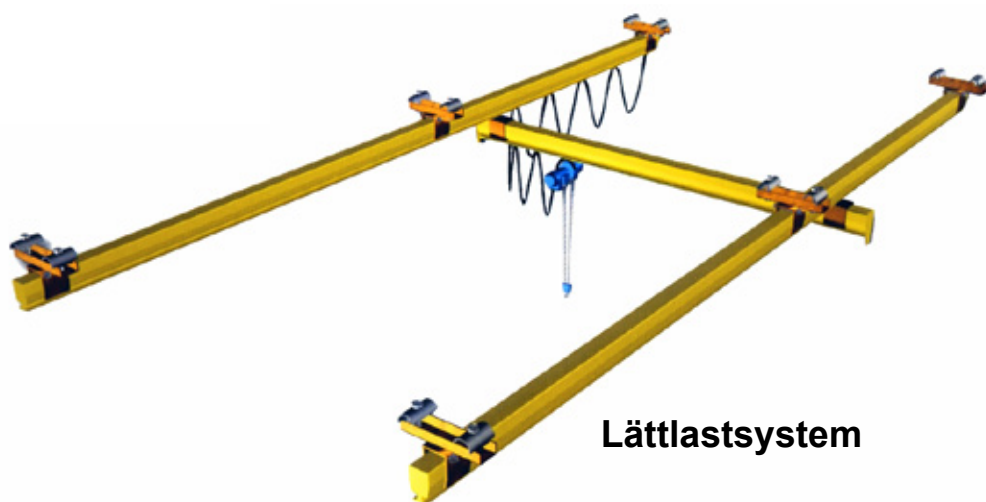
## Elektriska data, effekt, säkringar och kabeldimensionering

Telfer typ	Motor typ	Poltal	Effekt kW	Effektfaktor cosφ	Ia 50Hz - (In) 50Hz 400V	Säkringar	Matarkabel 400V (ΔU20)	
							Ømm²	L m
112E - 132E	71C3AS1	2 / 8	0.2 / 0.05	0.5 / 0.6	4.6 / 1.4 (1.3 / 0.9)	4	1.5	≤100
214E - 234E	80C5AS2	4 / 12	0.4 / 0.12	0.6 / 0.6	5.5 / 2.5 (2 / 1.7)	4	1.5	≤100
314E - 334E	90C5AS3	4 / 12	0.8 / 0.24	0.65 / 0.65	13.5 / 4.2 (2.9 / 2.3)	6	1.5	≤70
414E - 434E	100C5AS4	4 / 12	1.6 / 0.48	0.68 / 0.5	27 / 7.5 (5 / 4.3)	10	2.5	≤40

Löpvagnstyp	Motortyp	Poltal	Effekt kW	Effektfaktor cosφ	Ia 50Hz - (In) 50Hz 400V
EM3 - EM4	71C4TS1	4	0.25	0.43	3.8 (1.4)
EM3 - EM4	71C8TS1	8	0.12	0.53	2.5 (1.3)
EM3 - EM4	80C5TS2	4/12	0.25/0.08	0.54/0.7	4.5/1.8 (1.4/1.2)



**Pelarsvängkranar 63-1000 kg  
Armlängd 2-7 m  
Överstagade med profilskena**



**Lätlastsystem**



**Gripverktyg**



**Lyftmagneter**



**Lyftsling**

**LYFTTEMA AB**

Arvidstorp 643 97 V:a Näshulta  
Tel 016-801 25, 08-532 520 10  
info@lyfttema.se www.lyfttema.se